



Frida Kern

1891 - 1988

Rachel Talitman, Harp

CD 5050-08



Pierre-Henry Xuereb, Viola - Luc Loubry, Bassoon
Mihi Kim, Flute

Benjamin Braude, Violin - Ilia Laporev, Cello - Philippe Gonzalez, Oboe
Emmanuel Chaussade, Clarinet - Ivo Hadermann, Horn



Frida Kern

1891 - 1988

Rachel Talitman, Harp

CD 5050-08



Pierre-Henry Xuereb, Viola - Luc Loubry, Bassoon
Mihi Kim, Flute

Benjamin Braude, Violin - Ilia Laporev, Cello - Philippe Gonzalez, Oboe
Emmanuel Chaussade, Clarinet - Ivo Hadermann, Horn

Née le 9 mars 1891, **Frida Kern** (née Seitz) passe les premières années de sa vie à Vienne, puis à Linz, où sa famille s'installe en 1896. C'est à Linz qu'elle prend ses premières leçons de piano avec la pianiste Anna Zappa, avant d'entrer à l'Académie de Musique de Linz dans la classe d'August Göllerich. En 1909, elle épouse l'employé de banque Max Kern. A cette époque, la musique est pour la jeune femme plutôt un passe-temps et un délassément, et elle ne songe encore nullement à en faire son métier. En 1911 cependant, elle commence à composer, mais ce n'est qu'en 1923 qu'elle entrera à l'Académie de Vienne dans la classe de composition de Franz Schmidt et dans la classe de direction d'orchestre de Robert Heger. Elle sera plus tard l'élève de Eusebius Mandyczewski et de Alexander Wunderer. En 1927, elle obtient ses diplômes de composition et de direction d'orchestre. Elle fonde par la suite un orchestre de femmes avec lequel elle effectuera des tournées en Europe et en Afrique du Nord. Ses oeuvres, exécutées en concert et à la radio, connaissent alors une grande popularité. En 1942, elle s'installe à Vienne, où elle enseigne la musicologie à l'Université. Elle occupera ce poste jusqu'en 1945, puis revient à son métier de compositeur, poursuivant son activité jusqu'en 1965. En 1960 elle reçoit de l'Etat autrichien le titre honorifique de Professeur. Elle décédera le 23 décembre 1988 à Linz. Frida Kern définissait elle-même son style post-romantique comme 'néo-classique' et 'tonal progressiste'. Elle fut de son vivant un compositeur reconnu, et ses oeuvres furent beaucoup jouées en concert. Ce cd reflète la richesse et la variété de ses compositions. La Ballade pour harpe solo s'inscrit dans un style romantique virtuose. Le Spanischer Tanz pour basson et harpe est une pièce nostalgique aux motifs méditerranéens. Le Thème et Variations pour viole d'amour et harpe marie magnifiquement les deux instruments sur un thème chantant, multipliant les effets sonores tels que la variation en harmoniques et nous rappelle parfois le style de Mahler.

La formation classique du Quintette (violin, alto, violoncelle, flûte et harpe) est mise en valeur par des thèmes romantiques de caractère joyeux et populaire. Cette pièce inconnue jusqu'à aujourd'hui mérite sa place dans le répertoire de cette formation riche en couleurs: Unité des trois cordes complices de la virtuosité de la flûte, couplée à une très belle cadence de harpe. La musique pour instruments à vent tient une place plutôt modeste dans l'oeuvre de Frida Kern. Seules 8 pièces, sur les 85 opus que compte son oeuvre, sont consacrées aux vents: l'Octuor op. 3, le Quintette pour clarinette et cordes op. 19, Impressionen op. 19 (flûte, harpe, violon, alto, violoncelle), Scherzo op. 43 pour cor et orchestre, Sérénade op. 26 pour flûte et piano, Danse Espagnole op. 24 pour basson et harpe, Thème et Variations op. 44 pour 4 cors, et deux Quintettes à vent: Thème et Variations (1961) et les Vier Stücke für Bläserquintett op. 25. Cette dernière oeuvre est écrite dans un style néo-classique évoquant les grands quintettes à vent écrits à la fin



Philippe Gonzalez, Prix d'Honneur (upper level) at Bayonne's National School of Music in 1988, received a first medal for his final degree in oboe at the National Conservatory of the Paris Region. He received a First Prize for Chamber Music for Wind Quintet. In 1992 he was a prize winner at Montpellier's Oboe National Competition. In 1995 he was, a prize winner at New York's Third International Competition for Solo Oboe. He currently is the oboe soloist for the Philharmonic Orchestra of Luxembourg.

Philippe Gonzalez, avait obtenu un Prix d'Honneur à l'ENM de Bayonne en degré perfectionnement en 1988, obtient en 1989 une première médaille en degré supérieur de hautbois au CNR de Paris. Il obtient un Premier Prix de Musique de chambre en Quintette à vent. En 1992 il est Lauréat du Concours National de Hautbois de Montpellier. En 1995, il est Lauréat du «3ème Concours International de Hautbois Solo» de New York. Philippe Gonzalez est aujourd'hui Hautbois solo à l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg.

Emmanuel Chaussade, began his studies at the Conservatoire National de la Région de Nantes, than at the Conservatoire National Supérieur de Paris where he studied with Michel Arrignon and Jean-Noël Crocq and obtained his First Prize. Founding member of the Choros Quintet, with whom he toured all over the world. Prize Winner of the International Chaber Music Competition of Guérande. Since 1977 he is soloist for bass clarinet at the Luxembourg Philharmonique Orchestra.

Emmanuel Chaussade, commença ses études au Conservatoire National de la Région de Nante, ensuite il étudia avec Michel Arrignon et Jean-Noël Crocq au Conservatoire National Supérieure de Paris, où il obtenu le premier prix. Membre fondateur du quintet Choros, avec lequel il fit le tour du monde. Lauréat du concours de Musique de Chambre International de Guérande. Depuis 1977, il est soliste de clarinette basse à l'Orchestre Philharmonique de Luxembourg.

Ivo Hadermann, Higher Diploma's for Horn at the Royal Conservatory of Brussels and Chamber music at the Royal Flemish Conservatory in Antwerp, laureate of the 1978 Tenuto competition in Brussels. Further he studied with Dale Clevenger (Chicago) and Alan Civil (London). His discography includes several solo concerti as well as the main Chamber Music repertoire. He teaches the Horn, Chamber Music and Transposition at the Royal Flemish Conservatory of Antwerp.

Ivo Hadermann a fait ses études musicales d'abord aux conservatoires de Bruxelles et d'Anvers, a obtenu les Diplômes Supérieurs de cor et la musique de chambre. Après il se perfectionne chez Dale Clevenger à Chicago et Alan Civil à Londres. En 1978, lauréat du concours Tenuto à Bruxelles. Depuis 1978 il est Cor solo de l'Orchestre National de Belgique. Il enseigne le cor, la musique de chambre et la transposition au Conservatoire Royal Flamand d'Anvers. Sa discographie est impressionnante et comporte des concertos pour cor ainsi que le grand répertoire de la musique de chambre.

du 18ème début 19ème siècle par Franz Danzi et Anton Reicha. Après une courte introduction présentant les 5 instruments, le premier mouvement baigne dans une atmosphère champêtre qui n'est pas sans rappeler les premiers mouvements des symphonies de Haydn ou Mozart. Le ton change complètement dans le deuxième mouvement, qui rappellerait plutôt l'atmosphère du "Lied von der Erde" de Gustav Mahler. Le troisième mouvement est en forme de Lied dont la section A est une sorte de valse viennoise, la section B étant une sorte de "perpetuum mobile", un véritable défi technique pour les exécutants. Le Quintette se termine par un scherzo optimiste.





Born on March 9 1891, **Frida Kern** (whose maiden name was Seitz) spent the first years of her life in Vienna and then in Linz, where her family settled in 1896. It was in Linz where she took her first piano lessons with pianist Anna Zappa, before she entered Linz' Music Academy to study under August Göllerich. In 1909 she married Max Kern, a bank employee. Music, at this period was still a past-time and a form of relaxation for this young woman, rather than a profession. Yet, in 1911 she began writing music even though she did not enter the Vienna Academy until 1923, when she took Franz Schmidt' composition and Robert Heger's conducting classes. She later studied with Eusebius Mandyczewski and Alexander Wunderer. In 1927, she received her diplomas in both composition and conducting, after which she established a women's orchestra with which she toured Europe and North Africa on several occasions. Her works, performed on radio concerts, gained great popularity. In 1942 she took up residence in Vienna, in whose university she taught musicology until 1945. For the next twenty years, she returned to her activity as a composer. In 1960 she received from the Austrian Republic the honorary title of Professor. She died in Linz on December 23, 1988.

Frida Kern defined her own post-romantic style as 'neo-classical' and 'progressive-tonal'. During her lifetime she was a renowned composer and her works were performed often in concert. This CD reflects the richness and variety of her compositions. The Ballade for solo harp responds to a virtuoso romantic style, while the Spanischer Tanz for bassoon and harp is a nostalgic piece with Mediterranean motifs. The Theme and Variations for viola d'amore and harp marry both instruments beautifully on a singing theme that multiplies the sound effects by harmonic variations. The classical configuration for a quintet (violin, alto, violoncello, flute and harp) performs at its best when interpreting joyous and popular romantic themes. The Quintet performed here was unknown until today and deserves its place in the repertory of any classical quintet, always rich in colours: the three string instruments united and collaborating intimately with the flute's virtuosity coupled with a beautiful cadence for the harp. The music for wind instruments has a modest place in Frida Kern's composition only eight. Between them Impressionen Opus 19 for flute, harp, violin, alto and cello, the Spanischer Tanz Opus 24 for bassoon and harp and the 4 stücke for wind quintet Opus 25. This latest piece was written in neoclassical style which reminds us the wind quintet of Franz Danzi and Anton Reicha (end of 18 century). After a short introduction of the five protagonists, the first movement is inspired by Haydn and Mozart. In the second movement the character changes completely to Mahler's style. The third movement is a kind of Viennese waltz and optimistic Scherzo ends this quintet.



Ilia Laporev was born in Vilnius in a musical family. When he was seven years old, he started following cello lessons in the Special School for Music in Minsk with Prof. V. Perlin. During his study he won two first prizes in national music competitions. From 1984 till 1989, Ilia Laporev studied at the Tchaikovsky State Conservatory in Moscow with prof. N. Shachovskaya. Prize winner of the cello international competition Prague (1989). Ilia Laporev has made the performance of chamber music his speciality. As soloist and member of different chamber music ensembles, he performed in many European, Asian and South-American countries as well as in South-Africa. Actually he is cello soloist at the Luxembourg Philharmonic Orchestra and cello professor at the Royal Music Conservatory of Antwerp.

Ilia Laporev, est né à Vilnius dans une famille de musiciens. Pendant ses études il gagna deux premiers prix dans des compétitions musicales nationales. A 17 ans, il commença à suivre des leçons de violoncelle dans l'école spéciale de musique de Minsk avec le professeur V. Perlin. De 1984 à 1989, Ilia Laporev étudia au conservatoire Tchaïkovski de Moscou avec le professeur N. Shachovskaya. Lauréat du concours international de Prague de violoncelle de 1989. Ilia Laporev a fait de la musique de chambre sa spécialité. Comme soliste et membre de différents ensembles de musique de chambre, il a joué dans de nombreux pays européens, Asiatiques, sud-Américain et sud-Africain. Actuellement soliste de violoncelle de l'Orchestre Philharmonique de Luxembourg et professeur au Conservatoire Royale d'Anvers.

Benjamin Braude has appeared in solo and chamber music recitals throughout Europe, Israel, and USA. He performed as a soloist with such orchestras as the Royal Flemish Philharmonic, the Antwerp Chamber Orchestra, The International Masterplayers Orchestra and the Nuovo Musici Orchestra. Mr. Braude studied with A.Gertler, P.Bondarenko, F.Andrievski, J.Rubenstein and participated in master classes with H.Szeryng and Y.Menuhin. Former member of the Royal Flemish Philharmony (Belgium), he served on the faculty at the Conservatoire Royal de Mons (Belgium). Co-founder of the «Braude Quartet». He is currently a member of the «Solistes Européens du Luxembourg» ensemble.

Benjamin Braude, violoniste, joue en solo et en récital de musique de chambre en Europe, Israël et aux États-Unis. Il joue en soliste avec l'Orchestre Philharmonique de Flandre, l'Orchestre de chambre d'Anvers, l'Orchestre international de Masterplayers et l'Orchestre Nuovo Musici. Monsieur Braude a enregistré avec A. Gertler, P. Bondarenko, F. Andrievski, J. Rubenstein, Harp & Co et a participé aux Master Class avec H. Szeryng et Y. Menuhin. Membre de The Royal Flemish Philharmony (Belgique), il était chargé des cours au conservatoire Royal de Mons (Belgique). Co-fondateur de « Braude Quartet ». Il est membre de l'ensemble « solistes européens du Luxembourg ».





Mihi Kim, flutist and piccolist, born in Korea where she began studying the flute. Noticed at ten years of age by Alain Marion, she continues her studies in Europe. In France and Germany she distinguishes herself taking diplomas from the best schools: Hochschule für Musik in Cologne, Masters' from the Hochschule für Musik in Munich, and the 'perfectionnement' level at the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris where she also earns the French national teaching diploma for her instrument. Participant in the major international competitions, she has won numerous prizes amongst which the first prize of the International Music Competition of Bayreuth in 2000; She is also a laureate of the fifth Jean-Pierre Rampal International Flute Competition in Paris in 1988. Her passion for new technologies are at the origin of the first interactive flute method for beginners, «fluting up!» and «fluting up LS», published in 6 languages. Mihi KIM now pursues a career as international soloist in Europe and Asia, and regularly gives masterclasses in France and abroad. She currently teaches at the Ecole Normale de Musique de Paris «Alfred Cortot» and Issy-Les-Moulineaux. She is also soloist of the Ensemble Multilatérale (<http://www.multilaterale.org>) since 2005. She plays a Miyazawa type 2 platinum 900/000.

Mihi Kim, flûtiste et piccoliste, née à Séoul, Corée du sud, débute la flûte à 10 ans. Découverte très tôt par le célèbre flûtiste Alain Marion lors de sa tournée en Corée. Elle étudie à l'Ecole Nationale de Musique de Meudon, au Conservatoire National de Musique de Paris, et à la Hochschule für Musik de Cologne et de Munich où elle obtient notamment le Diplôme de Formation Supérieure, le Diplôme de maîtrise, et le cycle de perfectionnement de flûte (CNSMDP). En 1998, elle est lauréate du 5e Concours International de Flûte «Jean-Pierre Rampal» à Paris et gagne le Concours international de Bayreuth en 2000. En parallèle de son activité de jeune soliste, elle suit également la formation diplômante du CA (Certificat d'aptitude de professeur de flûte) du CNSMDP qu'elle obtient en 2001 en tant que première et unique étrangère d'origine extra-européenne. Adeptes des nouvelles technologies, elle crée un CD-ROM pour l'enseignement de la flûte, «Fluting up!» et «Fluting up! LS» conçu en 6 langues et diffusé mondialement*. Depuis son arrivée en France, elle a plus de 200 concerts dans son actif, à Paris (Cité de la Musique, Salle Gaveau, Salle Cortot, Théâtre des Champs-Élysées,...) et en province. De nombreuses tournées à l'étranger. Son activité de concertiste est complétée par une carrière de pédagogue - les Master-Class thématiques et, grâce à son esprit cosmopolite et la maîtrise de 6 langues, les Concert-Conférences, réalisés en respectant le contexte du pays, sont très appréciés par le public à l'étranger. Mihi Kim est actuellement professeur à l'Ecole Normale de Musique de Paris et à l'Ecole Nationale de Musique d'Issy-les-Moulineaux. Elle est également soliste de l'Ensemble Multilatérale (<http://www.multilaterale.org>). Elle joue une flûte Miyazawa en platine 900/000.

RACHEL TALITMAN was born in Tel-Aviv. After graduating the Music Academy at the Tel-Aviv University, she came to Brussels to study with Suzanna Mildonian at the Royal Conservatory of Brussels, where she obtained the Higher Diploma for harp and chamber music with distinction. At the same time, she specialised in French music with Pierre Jamet in Paris. She is Prize Winner of the Tenuto Virtuosity Competition in 1975, the International Harp Competition in Paris in 1976 and the International Harp competition Cazala, France in 1977. Rachel Talitman taught the harp at the Royal Conservatory of Antwerp until 1985. In 1980 she created with the bassoon player Luc Loubry the Harpeggio Ensemble, which has the aim of playing, recording and promoting the unknown repertoire of the harp, rich of composers and compositions that contributed to the virtuosity development and recognition of this instrument both as solo instrument and in chamber music. The Harpeggio ensemble assembles several internationally well known musicians who take great pleasure in creating new contemporary pieces, written for them. The discography of Rachel Talitman is vast and original, covering the repertoire of the solo harp, chamber music and concertos.

Rachel Talitman is playing on the Wurlitzer harp, strings Budin (Paris).

RACHEL TALITMAN. Née à Tel-Aviv où elle reçoit sa première formation musicale et obtient son Diplôme à l'Académie de Musique de l'Université de sa ville natale. Elle parfait ses talents auprès de Suzanna Mildonian au Conservatoire Royal de Bruxelles, où elle reçoit le Diplôme Supérieur avec distinction pour la harpe et le Premier Prix de Musique de Chambre avec distinction. Parallèlement elle se spécialise dans la musique française avec Pierre Jamet à Paris. Lauréate du Concours de virtuosité « Tenuto » en 1975, du Concours International pour Harpe de Paris en 1976 et du Concours International de Harpe Cazala, France, en 1977, elle a enseigné la harpe au Conservatoire Royal d'Anvers jusqu'en 1985. En 1980 elle crée avec le bassoniste Luc Loubry l'Ensemble Harpeggio, un groupe de musiciens à géométrie variable oeuvrant dans les différents domaines autour de la harpe. Son but est de jouer, enregistrer et de promouvoir un répertoire inconnu, bien que riche de différents compositeurs qui à leurs époques contribuaient à la notoriété et la virtuosité de la harpe comme instrument solo et dans la musique de chambre. L'ensemble Harpeggio comprend plusieurs solistes de réputation internationale et joue aussi avec grand plaisir les œuvres contemporaines écrites à son intention. La discographie de Rachel Talitman est très variée et originale allant du solo de harpe, musique de chambre et des concertos.

Rachel Talitman joue avec une harpe Wurlitzer, cordes Budin (Paris).



PIERRE-HENRI XUEREB After a first Prize at the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris in viola class of Serge Collot, Pierre-Henri Xuereb studied in the United States, first at the Juilliard School, than at Boston University. He was one of the last students of William Primrose.

After listening to him in New York, Pierre Boulez invited him to join the Ensemble Inter-contemporain, where he remained two years. He is now making a successful International career as a soloist and chamber musician, performing with numerous ensembles and orchestras. Regularly invited to play in various chamber music festivals. He has appeared next to musicians as Natatia Gutman, Eugène Istomin, Oleg Kagan, Gary Karr, Janos Starker, Walter Trampler. His discography is vast and varied. Pierre-Henri Xuereb teaches viola at the Paris Conservatoire, as well as in various international music academies.

PIERRE-HENRI XUEREB Après avoir obtenu un premier prix au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris dans la classe d'alto de Serge Collot, Pierre-Henri Xuereb parfait sa formation aux Etats-Unis, d'abord à la Juilliard School, puis à l'Université de Boston. Il travaille également avec le célèbre altiste William Primrose, dont il est l'un des derniers élèves. Après l'avoir auditionné à New-York, Pierre Boulez l'invite à se joindre à l'Ensemble Inter-contemporain, avec lequel il reste deux ans. Il mène aujourd'hui avec bonheur une carrière internationale de soliste et de musicien de chambre, se produisant avec de nombreux et prestigieux ensembles et orchestres. Régulièrement invité à jouer dans divers festivals de musique de chambre, il s'est produit aux côtés de musiciens tels que Natalia Gutman, Eugène Istomin, Oleg Kagan, Gary Karr, Janos Starker, Walter Trampler... Possède une discographie très variée. Parallèlement à sa carrière de concertiste, Pierre-Henri Xuereb enseigne l'alto au CNSM de Paris ainsi que dans le cadre de nombreuses académies internationales de musique.

LUC LOUBRY was born in Antwerp, Belgium, where he studied at the Royal Flemish Conservatory of Music. In 1974 he obtained the Higher Diploma for chamber music and in 1975 the higher diploma for bassoon with the greatest distinction. Later he specialised with Michel Denize in Geneva and with Maurice Allard in Paris. Prize winner of the international competitions « Prague Spring » in 1974, Colmar (France) in 1976, the Brussels «Tenuto Virtuosity Competition » in 1977 and Geneva in 1980, Luc Loubry is principal bassoon of the Belgian National Orchestra. Since 1993 he is also professor for bassoon and chamber music at the Brussels Royal Music Conservatory. He plays concerts all over the world as soloist and in chamber music. He is a member of the « Avena » woodwind trio, the « Bellerophon » ensemble and the « Harpeggio » ensemble which he founded in 1980 with the harpist Rachel Talitman. His vast discography (30 titles!) covers both the solo bassoon and the chamber music repertoire as well as the bassoon concertos. Luc Loubry plays a bassoon made by Buffet-Crampon and reeds by Glotin, France.

LUC LOUBRY est né à Anvers. C'est au Conservatoire Royal de cette ville qu'il fait ses études ou il obtient les Diplômes Supérieurs de musique de chambre et de basson avec la plus grande distinction et les félicitations du jury. Il se perfectionne ensuite chez Michel Denize à Genève et Maurice Allard à Paris. Comme soliste et chambriste, Luc Loubry obtient des résultats brillants aux divers Concours Internationaux : « Printemps de Prague » en 1974, Colmar (France) en 1976, Bruxelles Concours de Virtuosité « Tenuto » en 1977 et Genève en 1980. Luc Loubry est actuellement premier basson solo de l'Orchestre National de Belgique et membre de plusieurs ensembles de musique de chambre : le Trio d'Anches « Avena » et les ensembles « Bellerophon » et « Harpeggio », qu'il crée avec la harpiste Rachel Talitman en 1980. Depuis 1993 il est professeur de basson et de musique de chambre au Conservatoire Royal de Bruxelles. Il se produit en concerts dans l'Europe entière, ainsi qu'aux Etats-Unis, Proche-Orient et Extrême-Orient. Il possède une discographie vaste (30 titres !) et très variée allant du basson solo jusqu'à la musique de chambre et les concertos avec orchestre. Luc Loubry joue un basson Buffet-Crampon sur des anches Glotin, France.